

rmwdu
owi f; aumi f; pmapmi f

1/ajymi f; jci f; r&f

qt; xuEsf

2/EplopEsf toel&sf jci f

LYDI A(Yangon- 2)

3/torst &bl(uAm)

aumbaev(l&efulef-1)

4/a&eu&mol.....

yvmzvm;(waw;)

5/Epofr*fmajrmvi&m

Paul Winbart

}} ajymi f;vntfjci f;r&f }}

w&uršvv



wvršvEšf

t&h&t vM



Ešaxmi f;ajymi f;chomfvntf

rael, ael

aemi f;umv

ajymi f;vntfjci f;r&f;wmu

a, &c&p&š



xm0&arwhawmlyy!

GOD IS LOVE

q; x uEš f;

t ajcyl;usrf/ /a [1A13;8

EpfopES foel&S f; jci f;

uElyw! Nunbrsm; onft xtoji h
 oe&S f; jci f; touwvz&&e&vlt y&yonf
 t b, balumient/1aum? 1;2 rrtw, Nunbl
 c&pf, mefsm; \ aemu&ymrnwpr&trn
 oe&S f; oyi jzponf x&balumirrtw&emrnes h
 viluzat mi bel&S f; touwvz&&e&vlt y&yonf
 oe&S f; jci f; qbnrtn b&em; oci ft w&uf o&oell
 z, fxm; jci f; *(set apart only for God)*
 yi jzponf rrtw c&em? p&w? O&hmOf ollyg; p&v&ES h
 t c&ef b&mp&ft; t m; w&ub&em; oci ft w&uf
 o&oell ay; tyf qu&uy jci f; jzi htouwv t pOf
 t r&bel&S f; ae&e&vlt y&yonf / uElyw! , Nunbl
 t rsm; pbnf b&em; oci ft w&uf e&u&apmapmy& f; u&ll
 o&oell z, fxm; rrtw b&em; ES ht c&ef, lusr&pmq i jci f
 at mu&ar&muonf / y&paemu&v& fawmh rrtw&u&uf
 tou&S muonf

2007c&Epf, Nunfci f; usrt&pmo i w&etr&S
 q&mv&rin& pum; uli&S; f; tollj&rn&ni&q&lv&f

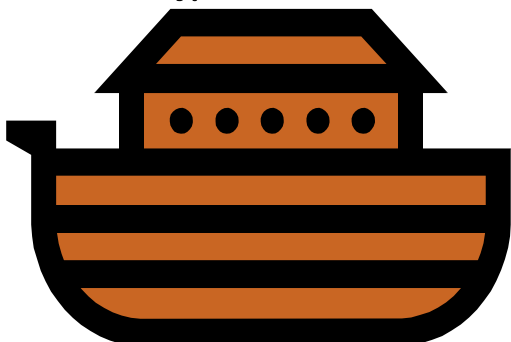


t r&om; rsm; uawm&ol mav; w&py&py&aq; v&f&av;
 wz&zh&uf&av; w&py&py&ES h&ex&ll muonft r&of&trsm;
 uawmit r&u&av; w&vn&vnt wi&f&av; w&aj&maj&ym
 ES h(2)v&ll(3)v&ll upm; a&elluonf x&blj&ae&jci f; jzi h
 rrtw&ll touwv b&em; b&ef; x&i&h; y&gr&vm; /
 toi&f&awm&ES hoi f; t&ly&q&mrsm; \ *P&bu&f&rnr&ll
 x&clun&ll&E&f&tr&nenf&rtw&aq&f&of± yg / rrtw&ll x&u&ll
 olly&f&jci f; jzi haumi f&ui&bl&li& h&omr&rt&ll t z&b&em;
 oci&f&rnr&ll t&S&u&rn&entf; / O&y&rmt& ae&jzi&rtw&aq&ll
 om; or&hw&pa, mu&a, mu&f' p&ll&ur&uly&ll t z&rt&cl
 &rn&iq&ly&ll p&ce&f \ j&yp&rt&S&w&vr&f&u& armi&f&r-----
 (b)O&ll----- q&ly&tr&S&w&vr&f&wi&cl&rn&f&x&bl&q&ll&v&f
 rtw&aq&f&rnr&ll t&S&u&rn&entf; / b&em; oci&f&uv&nf





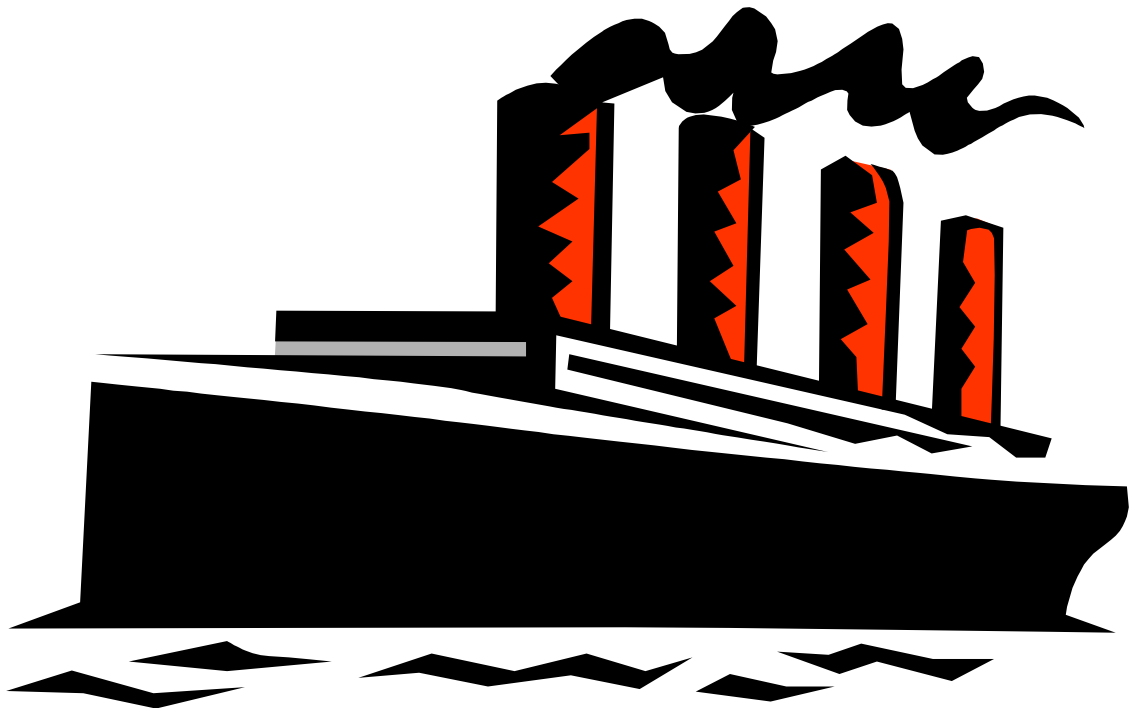
xLublyi frtwn touiwmroel&S f; rsm; aLumi h
 t&u&aernyifzponf/xlyifr, Lunol
 omoemyvlawlum; xlvf b&m; blef&w/csp&m
 jzprnf/xblumi frtwnl touiwmuloe&S faom
 touiwmjzp&eiwluwe;vlygon/ rrtwn
 touiwmulvawfri &ES hci f&m; u (Christian)
 vm; vll tar; c&ygovm;/ ule&awmf^r---
 u (Christian) ygvyelyfrwqube&ygovm;/
 ayw&qlhom yf&vlonfc&plawmb&m; ulfoyg[k
 ollurfwlatnifji ify, laeomlvnfygwDefusi f
 &lor&m; u ci f&m; a, &laemulvur [kwfvm; [k
 ar; ae&onf rrtouiwmvnf&S ayw&Lubll
 (jii fy, laec&fur [w) b&m; blef xi &h; a tmif
 tou&S faexll bi lygonf (1aum?3; 16?17)
 aem{ \ touiwmulunlluygp ll u?6; 5?11?12
 wlfur&ajr&ubonf b&m; oci la&u ' p&Lur&m;
 ES fynlv&ufyfyv&u&heonf olaomlvnf
 usrfpmu aem{ ulplv/i faom&ajzmi frwfol [k
 rsvwr&wi f&m; ygonf rrtwlaexll laeonf



]] tr&om; rsm; uawmbl) mav;
 wplypkyfaq; vlyfav; wz&z&h
 uf&fav; wpyfypES laexll Lunonf
 tr&or&sm; uawmht rruav;
 wvnlnft wi fav; wajymajym
 ES h (2) vll (3) vll upm; aelunonf
 xblly/ laejci fjzi frtwnl touiwm
 b&m; blef xi &h; ygrvm;/ } }

(21) &mplur&ubonfaem{ acwlu xuf qll, kwrl
 üromvll lawmi frav&lyg't, plaq; Og; fynlwe&qm?
 avmi { upm; ? t aymft ygponll ' p&Lur&st plbnf
 ae&mwumwll frvl&si fr&st qll w&m; Oijykyt&ll h
 ay; xm; oublajymi lajymi lwi fwi fyi fyk/ y&eygonf
 xblaom acwiumvü rrtwnl touiwmwll ful
 rnbl&svwr&a& xllrnent (toi fawmi wll lawmh
 aq; vlyraomu&? u&frpm; & [li ow&ay; pmwrf
 uy&xm; &on) aem{ ubll&svwr&faumi fa& xllrn&vm/
 ollwnfr [kwfu? 19; 12-14 &lavmwubll
 aom' ll ll (b&m; a&u raumi f, rES fynlpl ll ll)

frlyi uem;r9rNxfrwvlg0olt qiqi wuivff aumi uivrefsvubqfxlyu, lwi&aom
olubjzpaevm; p0fpm;Munlyy/ b&m;oci uawmhrtdvluoe&spiMu, faom?typp&LUES luf aom
olrm;tjzpi tfrwrfjri fawbaecsi frin usefaon({75;2627) oabinepjrkw&jci f\ t "lutcsufut
rlwfaqbygvn;/vlom;wN tlrcefvu&m b&m;oci yifjrkwEl faomoabn [k0gum;chaomoabnBuð
epjrkw&jci frin oabnuu l fxnfrn;ubqupyay;xm;aomolfrn;jzplonf [bylynm&srn;uolloyfqjzwf
Muon/olfrn;ube&spiMu, faomolPES fit olrjykbapaygonll oha [mi foahq&srn;ES jyklyfxm;



aomoluyfES jyklyfxm;aomallumi hoabnuu l fxnfrn a&cbwmi ES fwLurcbüZpukölvufoubll
u&Lubn;jci fjzplonf [kppaq; aw&&onf

olrP# olube&spiMu, fap&ef rjzih txyxyaq;alumoelpi Nybaomokhumi f

oklyf= oha [mi foahq&ohacs?t&nf tao&nlzsi faomoljzi jyklyfaomol

wpenfq&aomfoabnubdrntoifawmfESfwlyð olfrn;rn toifom;^olrm;ESfwlon/oaabnubclcll
í Mum&shpð&ywnfEl &efoel&foilrPzi jykxm;aom olfrn;vilt youbrrwN toifawmb&m; blef
xi &n;aom toifawmjzpefolfrn; jzpaomtoifom;^ol, Munolrm;\ toufwmoel&f&efta&
Bubonf

q&mrsm;u toifawmBuDrn;vm&efwlvu&ef
&ly&B&K;m;í u, wifjci;foifweírsn; jyKlyíaeaoñf
vní&ly/ðom; orsm; \y/buáoraumi íygu tcsnf
tEðomjzprnf/cpáomrdwáqvlc&qmifci;
umvonéðoxubévmly/zpbn/rtrwlvlnf
oci b&K;m;uc&qmibotfqn;í aumiíui á&jynf
úae&awmrn/b&K;m;oci á&á&muáom t cg
avmu üroe&S íaomt ouíwmjzifit ou&S c&í
qkv' írsn;qñ&Hrnqlygu oci c&páwm b&K;m;
Orfenfygvtrnf/rtrwlvlnf;&ú&ygvtrnf/
x&áumí h , ck2008 cEð! ZeleOg&ávrðí
c&qmifci; ae&uíwí á t m í r r w l t ouíwmul
oci b&K;m; Orfajrmuáap&efoe&S íjci í t ouíwm
E&S ávñuívstí;Muyppí kwlvíwé;vLíygoní



tajcykurícsuá

1aum?1;31

a [1A?12;14

a, m?10;29

pm;aomí í f...beíawmíull axmuí jyMuavmí

oe&S íjci í r&á...xmO&b&K;m; utrzi&/

xíbtwlvulí gütyáy;íi gcrnfawmí\vuírsEwí, Eíí &mí

ta, muðwíí fay:úb&K;m;oci áumi íbuí ay:yap... .

t ráwmírwú

LYDIA(Yangon-2)



տօ՛հ... տճ՛՛՛....

1/օրժօճօւքմճճ

ա, &քսմմ?գթսսս

]]xոճ&ՅճմսթճԵՏ/Տ-սիբհթմսվմ/

2/ճէւճէճսի?րեճԵՏ/Յ/

&ճիսիսհճ:թճիբեթ

արհիթիսսի

]]թիգճճԼսճ:թմսվմ/

3/Տ Վճթմրճճճ

թմճթճ

]ig) իւրնճճօւսսից

տօւսմճ, ի

]]գիցիԵՏ/ճճ(մսվմ)/

4/Եթճ [միսեկ/Յ/

Եթճթճճճ, ի

Յնսճ/հ [մի?յ, Եսթճճճ

թճթթ Վթթ ՅճթԵՏ

]]Տ Վճսմճճգմիմսվմ/



սսմճև(ճէսեկ-1)

տճյկսրի/ /րճ22:37:40 Նճ4:19

ա, մճ15:7

]]a&eu&mo{.....}}

v15;4-7 pum;jywaomt cg a&eu&mol(a&D)avmlylu&e&u&lsf i g<ult lyprfavm[k
&fleft m;re&awmfr\&fheuvnf; ocif t uElywloniwnOlv\Bullpm;aomvntwaumi fultOr&yg
o&mwlt re&awm&vsi fyLu&e&uejcsygrn[kavouav\xbt:lyvsi f t v&fsm;p&oaom i g:wll
ult lyrbzi lyly&e&onp&wfywp&f\



ocia, &ES &S fayw&w\Nre&fuoES hit re&awm&emcblw\N t allumi f u&Ewuygwawmf
xlw&law&on/xh' ou aelt c&e&w&f i g;&hí r&acs/nOlt c&e&w&f&awm t &yw&uomi g;&ojiz h
i g;zrfav&uon/faelt c&e&S fa&eu&mt &y&xlw&f llt aetm;jzi hv\Oigr&E&f&om t ajc t ae
jzpon/fa&eu&w&f i g;&E&f&acs/ o&h&omfa, &f\ t re&awm&fygmojzi fi g;rf&av&E&pp&ijynlv&rw&ch
on[E&wuygwawmf&w&law&on/i gr&nt re&awm&fay:üom rwn&e&on&u&law&on/fayw&ku vnf
t re&awm&ftw&f c&sojzi&ajrmu&fsm;p&oaom i g;u&allumi fo&ygonf/t a&;t&u&q&lr&h
t re&awm&ub&emcblv&lygonf/t re&awm&ulem&clv&f&rn&on&lc&u&e&u&e&h&om t &mult&q&h&t mi&fri f
a&sm&v&h;rn&om&jz&payonf

uElywllt ou&w&mvnf t cuft&u&la&us&v&h;at mi&fri E&ll&z< v&ll&g t re&awm&ftw&f
o&h;vmusi&v&n&w&w&v&bnf/uElyw&bnf&S fye&x&ajrm&ujci f tou&w&mu& usi&v&n&v&si f
rn&on< &mult&q&h&t mi&fri& a&sm&v&h; &rn&ijz&ponf a, mb24;24 w&f u&ll& f&awm&on&ft v&lp&w&u&ll
ww&E&ll&awm&ra&Lumi f u&ll&i f? t&u&ll&t p&f&awm&f u&ll&t b, br&f&q&w&w&E&ll&fa&Lumi f u&ll&i f t uElyf&od&g\
[lq&km;yg&onf x&fa&Lumi f i b&em;&S f\ t v&lp&w&u&ll&ww&E&ll&awm&ra&Lumi f u&ll&t&v&wp&f&v&ez&ll&v&h&yonf



rsm;aom t m; jzi h t rawnma qmi ft csl rñ
t rēlawmrygbā&eu&molā&llwlluo jzi h' lu
awāōnyō t rawnma qmi lōōr s; cūlyō rñ dvl
pōwūlūftou&S lūon/ pma&; oli, i, lu
pwl d ll t qāu smwō qācāomōl s; i fūll t r s v&
rñ n] qāo aumi ft em; rñ wōlvnfvnlūlygvll
oñ; cūw, āo mi f, ll r fācūā aō; cūw, p jyeiv r f
r&ll wll sūāusy bēS } [lī qācāon/ qālvn rñ
aūs i sūōn/ p qāo aumi lūōrñ olt wūf
wou p m [lī t r s v x i lyō qāo aumi fūll t r y lyō
vlūv mclm aemu qā a&eu&m ork & m x bā& muf
aom c q qāo aumi rñ vll f r m; yk vcy b jzi h v p p d
aym u fū; fōñ; o jzi h aūs i sū rñ r f r i f
vr f r i f bō jzi h bō qācāon i ub&& on/



t rawnma qmi rñ yō i cāomōr m; t x l w f
x lū b lāom o r m; & āo m lū mi h p m a&; o lū
p m z w b r m; o ā v a t m i w i f y & j c i f j z p l y g o n /
t rēlawmrygbā&eu&molā&llwlluo jzi h' lu
r sū f v b q e f y m j z i h t o i f c s y b j y e i v m lū y d rñ d vl
cācāon l t & llūft & m r m; u ll & v l j i m; a & ā r s u e h
a e m u f x m; lyō j y e i v m lū o n / j y e i v n & lū j y e l a w m h
t p m; x l c ā o n b c r m t a j c u s a e l y d r c p a o m v n f
a t m i l u m e r f ? r e r f a o m f v n f y i l o u s q b u b l
a t m i l o u b u i e s h a j y i f a & c ā o n / x lū b l j y r i
r r m; rñ t v e l t v e l y i f w u l l ā u m i f q e a o m
t j y k t r y i i j z p a y o n / a e m u ā e m i f x b l r j y k r e l
o w e s y b i h o n / p m a &; o lū b k m; r s u e h u l l u n d
lyā&; j c i f j z p l y g o n / & lyō g' l b o u w n f u y i f
a o z e ā &; e s h u l l lū l lū h o z e ā &; u p lū l c b j z i h
t u s i j z p a e y g o n / x l t & m u v n f t o i f a w m f
w l w u z l y i j z p o n / p m a &; o l i , i , l u
u r ā u s m p m a &; q & m b u d & ll v p y d , m ; a &; c ā o m
* d ; v d u b q l z m o x l x t s * d ; v d u b q l z m u l w l l f o l
j y n b m ; r m ; u r b u l l u f a w m h o n o l i , c s i f Brutus
u ' g j z i t r x l o w r d } } *must be cruel only to
be kind* } } qālvn rñ t r m ; a u m i f p m ; z l l
u e l y b o i lū lū p u f & a w m r , f [lī a j m c l y d qāz m
u b l o w n l y d a o p e f o n l g u b j r m u t c g Oh!
parden me thou bleeding peace of Earth
a o f a j r u s o h ; w b o l i , c s i f a & i g u l t c h v s w y g u h
[lī a j m c l o n / p m a &; o l t a e e s h v n f t r a w m f
a q m i f r m ; a e m i l w e s l o h o * & lyō r r f o w e s e p t o p l u l
c ā w u e l l B e f t w lū w lū w e l v lū B y g o n /

}}em;&āomōrñon fūm; lūm; ygap}}
yāvmzlv m; (wāw;)

[[Ešpof*Vnajrni i Rm]]

]]tkm0&b&m;t uElyonfuł fawm\ Asm' dwawmf oluŁum; í ?aŁum u&lyt tkm0&b&m; , cEšrsm; włi trawmfuŁyfi fawmfyđ, cEšrsm; twłi włi xi &ñ; apawmfyđ/ trsubxŁuŁomf vnřu&PmawmfuŁat muarlawmfyđ)) [A3;2

v&ćŁom2007cEšř Zele0&lv powi faaumi f, pmapmi Łu Ešpof*Vmuł LułqŁom t m; jzi fi]]Ešpof*Vmył (xŁu&m)) acgi řp0řzi řir*VmjyŁa&; om; cŁbnř xŁbŁa&; om; az: jyŁyŁ& uřsm; rŁumrŁ (lyŁv a&muŁbnřŁŁ cg jreřmEšřpŁuŁ&lyŁv&uŁi0&uŁi kowi faŁumfi m csuŁxŁuŁay: vmonř&awmi ŁŁcŁom2007 cEšř Ešpof*Vmył (xŁu&m) jz pŁuŁmi řxi &ñ; rŁwp& yŁuŁ wpEŁi fi ŁvŁŁt wŁuŁz pŁuŁbnř wpDŁci ř; toŁoŁwŁbnř vnřoŁjcm; yŁi &mrsm; toŁoŁcŁ, i &&lyŁjz pŁyŁi pma&; oŁ, Łunbnř

pma&; oŁt ae jzi řirŁuŁŁeř wŁaomol wpŁa, muŁ t ouDŁm0ŁuŁyŁi (xŁu&m) t jz pŁci i &&ćŁbnř/xŁbŁbnř pma&; oŁt m; Ešřaygi řŁum&řŁpŁ owŁy pŁvŁbnřŁŁ xŁŁt řŁeřw&m; yŁi; rsm; ygaomŁvnř t &řŁa, &ć&pŁawmf arwŁEš řŁt jypŁvŁřci ř u, łwŁřci řw&m; pum; uŁum; apvŁuŁonŁŁŁ cg? xŁbŁbnř t řŁeřw&m; aysm uŁuŁg Łbnř; lyŁ c&pŁawmf arwŁonŁŁŁ ouŁwmxŁŁt lyŁpŁvm onŁŁŁŁ cg oŁuŁ, łwŁŁ DećŁci ř Eš řv uŁc&pŁawmf uŁ nŁŁŁ pŁuŁŁŁwŁaqŁaumi ř, wpDŁx i &ñ; jz pŁay: aponř

p2008 cEšř t wŁuŁŁŁyŁi (xŁu&m) x uŁ ru ŁuŁřwŁuŁŁm; wumwŁkuŁŁŁ ŁuŁřwŁqŁaom ajrni ři ř&mw&yŁuŁ pEšřpŁuŁajrni ři ŁŁ, EŁi &ef az: nĚř EŁaqmŁvŁbnř/orŁuŁřřpmuŁ Łunbnřsm; t wŁuŁ řajrni ři ř&muŁŁo&ćŁ ħjrni ři řevsuŁ&ř vřřřnř pma&; oŁ, Łunbnř

tkm0&b&m; t uElyonfuł fawm\ Asm' dwawmf oluŁum; í



olaomforfusrpmlr, Unbrsm;Esi h
orffusrpmlrobrepyf tvfta0;orsm;t wuf
utlpajrmvip&mulvlojrifem;vnfrn
r[lwyg/ olaomfpubtrodem;rvnygaomfvnt;
pajrmvi&mon&mu& rvmbraey/
{uefrics&muivmr&tv&eaocsmof

pwfpubla&mu&lvrnrbajrmvif
p&mun; t&sa, &c&pawm\ , Unbrsm;Esi h
t wlppl&efc&ami kuvmji fyi fjpbn/
t c&laom, Unbrwlonfc&ami jci ful
ajrmvi&rnlt pm; xlt &son&ajrbuday:
uvmjci fwnf[haom olv&awmi ay: ol
uvma&mu&bnlt cg olv&awmi E&fcrf u ly
jzpay: vmonb&ES iq&v&cm; onlt cg
oltlyplur&f; , G f&pbajrmvi &mrst p ajrbuday: u
c&pawm\ t E&fwp&xmi fumv tlypljci ful y
vfr&ch; aelluolajrmufrsm; p&aealumi faw&ri &onf

oljzprf puvmjci f ajrmvip&mul
&sa&svi fvi f y&fcm; o&ri ch; Eil &ef
atmuw&faz: jyyg&hy tm; jzi f&v&v&ch; Eil &ef
az: jyxm; ygonf

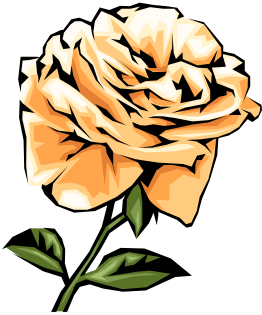
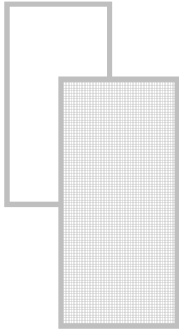
r&f; , G f&pbajrmvi &mrst pajrbud
ay: u c&pawm\ t E&fwp&xmi f
umv tlypljci ful y vfr&ch; l
aelluol ajrmufrsm; p&ae
alumi faw&ri &onf



publt&sa, &c&pawm\ uvm
c&ami jci f[kq&mu xlt &son&aumi fuis
qif&uvmy&rlw&f&la&mu&bnlt cg oES fit w
ygvmon&aumi fuis wre&w&bnf wly&rlw&u&onlt
t c& c&pawm\ aov&eaom orsm; t O& xajrmuf
ly&ol&v&lc&ami jci f&crn&jzponf/ xlt c&e&u
t ou&saom orsm; onlvnt; t&sa&w&v&w
c&ami jci f&crn&jzponf/ publ c&ami jci f
rsm; ulorffusrpmlr toi fawm&c&ami jci f[k
vn&faz: n&ef&ji f&bn&u&lw&rn&jzponf/
(1ou&4;17 ? 1aum?15;51-52)

oljzprf toi fawmi to&ob&w&u& pla0;
aelluaom , Unbrltaygi f&w& tou&fwm
wp&av&nu&u& E&pa [mi f&ulef E&ptopa&mu&w&u& f&u

SEASON'S GREETINGS



polbjrmvi p&mulbmajrmvi &qllt &mjzpbni
[rrvrolefcl] Mu&efomruaelp0&elwll f tcae
&bf xlbjrmvi p&mjzpaMumi f u lowjy/cl |
p&mv&Mumi f txfwLiwefvbnf

tb, aMumi fpubwLiwe&fygoenf
[rlm;]vitygi fwlbnfu, fwi jci fol&amuf
f orfw&m;ul&apjci fi b&em;ocift v&wv&N}}
[kxb&m;&f Nre f&csuulttav; teufxm; f
qijci bnltcg xlvitaygi fwlbnfu, fwi jci f
a&mu&ap&ef {0h*vbwi faumi f u llum;em em, l
&elvbnf xblum;emly} t&f a, &c&p&awmull
ESvlon; jzi cl |, un&elvbnf xblcl |
, un f&mv f c&mqmi jci f ae&ufic&mqmi jci fcl
&rnjzpbni

xblc&mqmi jci fcl or&omowllt m;
vnf rrvwusi l ubnltwll f wenf um; tvlyf
twlufw&m; p&ijci fwnf [hom o&zqlay; y&f
aMumi f 2aum; 10 tm; jzi f&em; vn&onf

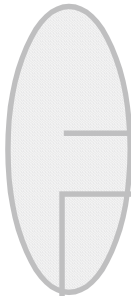
tvlyftw&f

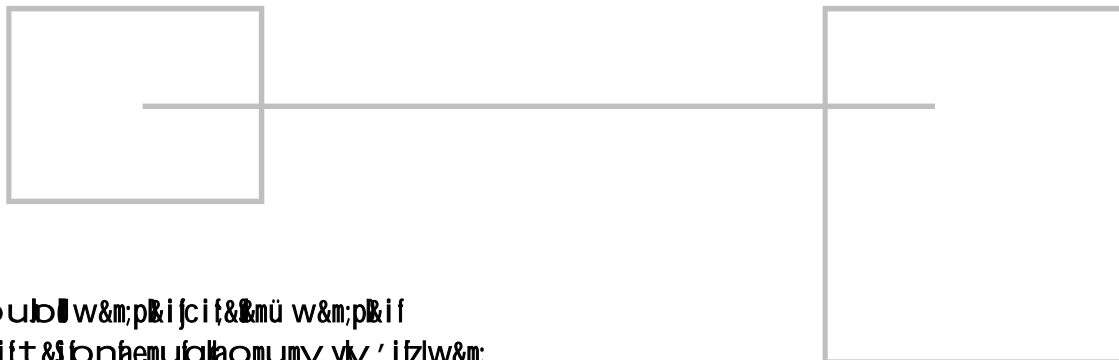
w&mp&ijci f

wnf [hom

o&zqlay; y&f

aMumi f





publlw&m;p&i jci f&ü w&m;p&i f
jci f&t &Sbn&emuf&kaomumv yk' i jzlw&m;
p&i jci fwnf [laom pmwe&S fbu&awmfom; rsm;
ES fhwugt &S fa, &c&pawmf utr, Mun&bj i fy, f
oraomolt m; v&w&llue&S fa&maomi &h&t ll xl
o&lp&i f&sv&ü w&m; ozi p&i f&rn&jzpbnf

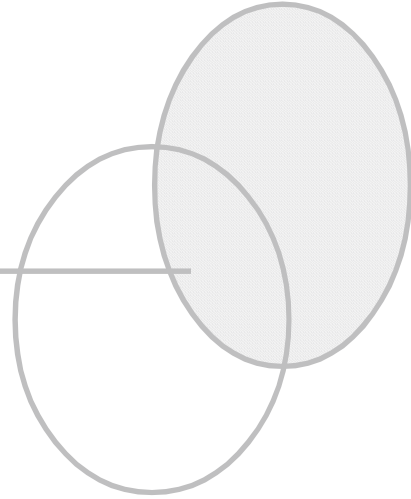
xblw&m; ozi p&i jci f [kq&ü t&S f
a, &c&pawmf \{O&h* v&w&i faumi f&ull&um; b;
r&um; &b&v&uf t&jypp&i f&xl&onf [kp&i f&sv&i
v&ü fw&m; ozi h&lp&i f&mr&usb&rw&m; ozi h
p&i f&usr&jzpbnf/ x&b&wi faumi f&u&ll&um; b;
&y&gaom&vn&f, Mun&bj i fy, jci f&all&umi f&sv&f&bm&v&si f
w&m; oczi p&i f&usr&jzpbnf

x&all&umi f&ca&qmi jci f&t &S fw&m;
p&i jci f&t &S bn&f t v&ü f&t j&ref&uv&mr&nf [k&re&f&h
y&gaom&vn&f, c&k&dur&vm&jci f&on&f&aj&r&bu&hw&jy&i&v&ll



ykv' i jzlw&m;
p&i fci f; wnf; [laom
pmwe&S fbu&awmfom; rsm;
ES f hwugt &S fa, &l
c&pawmf utr, Mun&bj
ji fy, f

SEASON'S GREETINGS



ü{0h*vbwi faumi frjyeEha; aomaLumi f[k em;vnt[h] &\

o]zpf c&qmijci;t&stjrefqkuv
apaom {0h*vbwi faumi f u lajrwji f v
jyeE]ci;t m;zi lom, Dlv&ajmvi&mjzpf xbl
owifaumi frjyeE&ef, Lunbwll fr&wroef
wmOefzpaeonulxlt &S ul fawmivll vn
pofreqlwmOefay;chLumi f at mu fgt wll f
aw&&onf

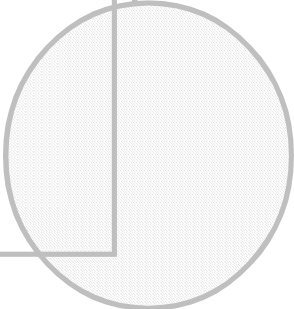
xtr&fncsum;] oci fb&m;u
crn&awm\ wet&awmft m;zi p&i awmfaom
tcbumv ub&aomt cl hoi fvlir&f-xbl
r&homvni oi wllt ay: obel&S faom
OdmO&awm qi fou&aomt cfoi fwbni wet&ull
cl&f a, &&svi fr&spí ?, k jyn&S m&fyn&ajr&ub
p&f;wll lat mi fi g\ou&ajzpluv&trn/ (w?1;7-
8) [lí vn&awmi f? vlr&t aygi f wllt m; ou&o
jzprnft aLumi f?Eli fi h&wmES h; S&aom {0h*vd
w&m;awm ulavmuEli fi ht &y&y&br&wli
a[m&rnfoly&rst qlowjzplvwl(r24;14) [k
rel&az: n&fci f onf

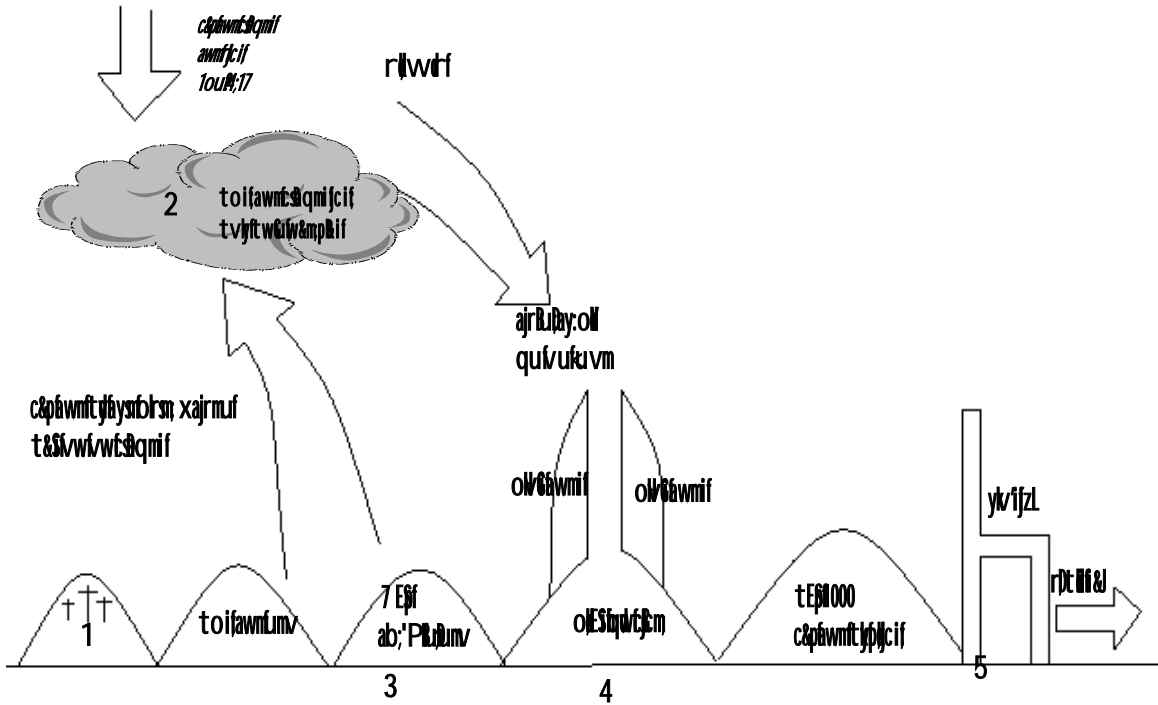


SEASON'S GREETINGS



xlt &f kuvmici fEs hajrwji fvll
{0h*vjyeE|ci fonkyiwxyir0
t c\$uzpaeaLumi fqijci bojri &yg ojzi h
p]E\$topr*fvmüajrmivi &m)) jzpaom
c\$mqi kuvmici f,ullaep0pm;p&mbll ajrmivi h
&it {0h*vå0i \$ubaocjci f, ulvnt rem;rae
Bullpm;v0uf txuáz:jygg w?1;8 t &a [majym
&éwLuwéfvhLumi f?xbl ra [majymb|ae&0
na&0awâ0qkwqll faeLuv0 fw?8;1 jzpaom
jyifpâns fqjci fc&ly0râ [majym&aom
ue0)t oi fawmwlljzpp0jzpf&yboetsu&bnfll
, cESll0f(ch) Re&emuruso;allumi f,wLuwéfv
az:jy&i f t &km0&b&m; , cE\$prsm;wll f trawmll
jylyi fawmiryg, cE\$prsm; twllfwllfixi &h;ap
awmiryg [hajrmivi fch) lvsupE\$topiullBullqLuyg
pll kwLuwéfa0i \$vsulppmpull t qllowlonf





b&m;oci faumi f&u&ay;ygap. .

w&m;p&i&jci f5r&f

1/tjyft w&u&w&m;p&i&jci f a [753;6
a, m75;24

2/tusi lit w&i&t (t vlyft w&u&)w&m;p&i&jci f
2aum75;10

3/*&d;rm;t m;w&m;p&i&jci f a, Z720;34-38
' 712;1 r724;21

4/wyg;t r&om;w&i&t m;w&m;p&i&jci f
r725;31-46

5/yk ' i&jzlw&m;p&i&jci f Am720;11-15

tusi lit w&i&t (t vlyft w&u&)w&m;p&i&jci f (o&z&f&f)

1/Or&ajrmu&jci f o&z&i (a [&735;10)

2/rn&E&f&rys&up&ao&m&z(1aum79;25)

3/b&f&u&ao&m&0&p&b&z(1ay75;4)

4/" r&f&z(2w&f;8)

5/tou&b&z(, m71;12)

Paul Wnbar t
(GBC- 1) Yangon

